

- Si le four est très sale, utiliser le programme d'autonettoyage. Le programme de nettoyage à la vapeur peut être utilisé pour éliminer la majorité des débris, ce qui rendra le programme d'autonettoyage plus efficace.

#### Nettoyage à la vapeur :

1. Ouvrir la porte du four sélectionné et retirer les grilles et accessoires de la cavité.
2. Verser 10 oz (295,7 mL) d'eau distillée ou filtrée dans le fond du four. Fermer ensuite la porte du four.
3. Appuyer sur la touche Tools (outils).  
(Sur les modèles à four double) Sélectionner la cavité supérieure ou la cavité inférieure.
4. Sélectionner STEAM CLEAN (nettoyage à la vapeur).
5. Sélectionner START (mise en marche).
6. Après environ 1 heure, une tonalité résonnera pour signaler que le programme est terminé. Toucher le clavier pour les modèles à four simple ou les claviers sur les modèles à four double pour réinitialiser l'affichage.
7. Lorsque le four a complètement refroidi, éponger l'excédant d'eau à l'aide d'une éponge ou d'un linge, puis essuyer l'intérieur du four. Au besoin, utiliser un tampon à récurer non abrasif pour retirer les souillures tenaces.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SPÉCIFICATIONS

### Outils et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

#### Outils nécessaires

- Tournevis à tête cruciforme
- Ruban à mesurer
- Perceuse manuelle ou électrique (pour installation dans une armoire)
- Foret de 1 po (2,5 cm) (pour installation dans une armoire)
- Niveau
- Tournevis à tête plate

#### Pièces nécessaires

- Connecteur de conduit (homologation UL ou CSA)
- Connecteurs de fils (homologation UL)
- Ensemble de déflecteurs (sur certains modèles) (pour l'installation des fours au-dessus d'un tiroir de réchauffage ou pour les fours installés en affleurement avec une armoire) : Voir la section des informations de commande en ligne du guide de démarrage rapide.

#### Pièces fournies

- Vis no 8-14 x 3/4 po (1,9 cm) – four simple (2), four double (4)
- Vis à tête cruciforme no 8-18 x 3/8 po (9,5 mm) – garniture de l'évent inférieur (2)
- Vis à tête cruciforme no 8-18 x 3/8 po (9,5 mm) – plaque de protection de l'évent inférieur (2)
- Vis à tête hexagonale no 8-18 x 3/8 po (9,5 mm) – pieds (4)
- Pieds arrière – four double (2)
- Pieds avant – four double (2)
- Évén inférieur et protecteur

Consulter les codes locaux. Vérifier l'alimentation électrique existante. Voir la section « Spécifications électriques ».

Il est recommandé de faire réaliser tous les raccordements électriques par un électricien qualifié agréé.

**REMARQUE :** S'assurer d'acheter uniquement des pièces et des accessoires Whirlpool certifiés par le fabricant de l'appareil. Il se peut que l'installation nécessite des pièces supplémentaires. Pour commander, consulter les coordonnées indiquées dans le guide de démarrage rapide.

### Exigences d'emplacement

**IMPORTANT :** Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

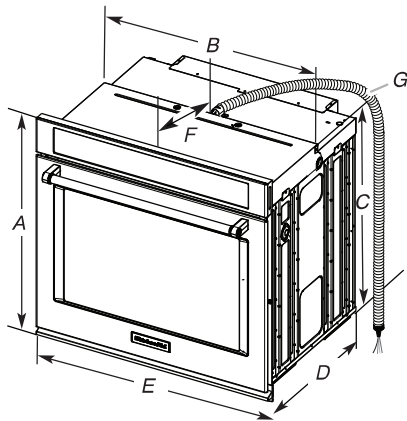
- Pour éliminer les risques de brûlure ou d'incendie en se penchant au-dessus d'une surface qui chauffe, il est déconseillé d'utiliser l'espace de rangement des armoires situées au-dessus de l'appareil. Si des armoires de rangement sont envisagées, le risque peut être réduit par l'installation d'une hotte de cuisinière dépassant le bas des armoires d'au moins 5 po (12,7 cm) horizontalement.
- Respecter les dimensions indiquées pour les ouvertures à découper dans les armoires. Ces dimensions tiennent compte des dégagements de séparation nécessaires pour le four.
- L'espace d'installation dans un encastrement doit permettre la formation d'une enceinte complète autour de la partie encastrée du four.
- Une source d'électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section « Spécifications électriques ».
- Le boîtier de connexion doit être situé 3 po (7,6 cm) maximum au-dessous de la surface d'appui lorsque le four est installé dans une armoire murale. Un trou d'un diamètre minimum de 1 po (2,5 cm) doit avoir été percé dans l'angle arrière gauche ou arrière droit de la surface de support pour le passage du câble d'alimentation de l'appareil jusqu'au boîtier de connexion.

**REMARQUE :** Pour l'installation sous un comptoir, on recommande que le boîtier de connexion soit situé dans l'armoire adjacente, à droite ou à gauche. Si le boîtier de connexion est installé sur le mur derrière le four, nous recommandons qu'il soit encastré et situé dans la partie supérieure centrale de l'armoire.

- La surface de support du four doit être robuste, horizontale et en affleurement avec le bas de l'ouverture découpée dans l'armoire.
- Pour un modèle simple de 30 po (76,2 cm), le plancher doit pouvoir supporter un poids de 200 lb (91 kg).
- Pour un modèle double de 30 po (76,2 cm), le plancher doit pouvoir supporter un poids de 330 lb (150 kg).

**IMPORTANT :** Pour éviter d'endommager les armoires, consulter le constructeur de la maison ou le fabricant des armoires pour déterminer si les matériaux utilisés peuvent subir un changement de couleur, une déstratification ou d'autres dommages. Ce four a été conçu conformément aux exigences des normes UL et CSA International et respecte les températures maximales permises de 194 °F (90 °C) pour les armoires en bois.

## Dimensions du produit – Fours simples



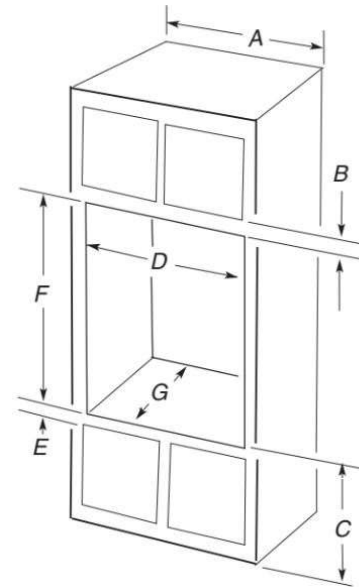
### Modèles : 27 po (68,6 cm)

- A. Hauteur totale maximum : 29 po (73,6 cm)
- B. Largeur maximum de l'encastrement : 25 <sup>7</sup>/<sub>16</sub> po (64,6 cm)
- C. Hauteur de l'encastrement : 26 po (65,9 cm)
- D. Profondeur maximum de l'encastrement : 23 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> po (59,1 cm)
- E. Largeur totale de 26 po (65,9 cm)
- F. De l'arrière du tableau de commande jusqu'à l'extrémité avant du serre-câbles : 12 po (30,5 cm)
- G. Longueur du conduit flexible : 48 po (121,9 cm)

### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. Hauteur totale maximum : 29 po (73,6 cm)
- B. Largeur maximum de l'encastrement : 28 <sup>7</sup>/<sub>16</sub> po (72,2 cm)
- C. Hauteur de l'encastrement : 26 po (65,9 cm)
- D. Profondeur maximum de l'encastrement : 23 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> po (59,1 cm)
- E. Largeur totale : 29 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> po (75,6 cm)
- F. De l'arrière du tableau de commande jusqu'à l'extrémité avant du serre-câbles : 12 po (30,5 cm)
- G. Longueur du conduit flexible : 48 po (121,9 cm)

## Fours simples installés dans une armoire



### Modèles : 27 po (68,6 cm)

- A. 27 po (68,6 cm) de largeur minimum pour l'armoire
- B. 1 po (2,5 cm) entre le sommet de l'encastrement et le bas de la porte de l'armoire supérieure
- C. 32 po (81,3 cm) du fond de la découpe au plancher
- D. 25 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> po (64,8 cm) de largeur minimum pour l'ouverture découpée
- E. 1 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> po (3,8 cm) minimum entre le bas de l'encastrement et le haut de la porte de l'armoire supérieure
- F. 28 po (71,2 cm)\* de hauteur recommandé pour la découpe
- G. 24 po (60,7 cm) de profondeur de découpe

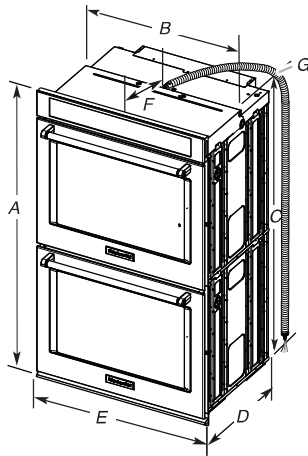
### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. 30 po (76,2 cm) de largeur minimum pour l'armoire
- B. 1 po (2,5 cm) entre le sommet de l'encastrement et le bas de la porte de l'armoire supérieure
- C. 32 po (81,3 cm) du fond de la découpe au plancher
- D. 28 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> po (72,4 cm) de largeur minimum pour l'ouverture découpée
- E. 1 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> po (3,8 cm) minimum entre le bas de l'encastrement et le haut de la porte de l'armoire supérieure
- F. 28 po (71,2 cm)\* de hauteur recommandé pour la découpe
- G. 24 po (60,7 cm) de profondeur de découpe

**\*REMARQUE** Pour les fours simples, la hauteur de la découpe peut être comprise entre 27 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> po et 29 <sup>7</sup>/<sub>16</sub> po (69,2 cm et 74,8 cm).

**\*REMARQUE** Grand protecteur pour une installation supérieure à 28 <sup>11</sup>/<sub>16</sub> po (72,9 cm).

## Dimensions du produit – Fours doubles



### Modèles : 27 po (68,6 cm)

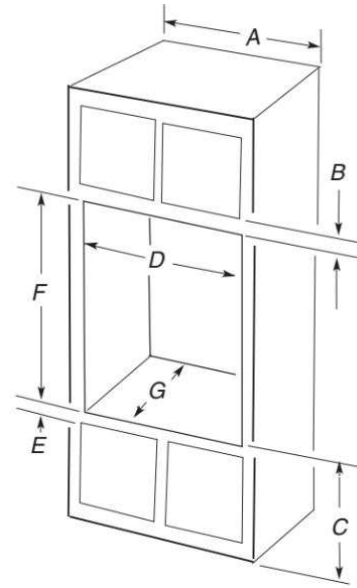
- A. Hauteur totale maximum : 51  $\frac{3}{4}$  po (131,5 cm)
- B. Largeur maximum de l'encastrement : 25  $\frac{7}{16}$  po (64,6 cm)
- C. Hauteur de l'encastrement : 48  $\frac{13}{16}$  po (124,0 cm)
- D. Profondeur maximum de l'encastrement : 23  $\frac{1}{4}$  po (59,1 cm)
- E. Largeur totale : 26  $\frac{3}{4}$  po (68,1 cm)
- F. De l'arrière du tableau de commande jusqu'à l'extrémité avant du serre-câbles : 12 po (30,5 cm)
- G. Longueur du conduit flexible : 66 po (167,6 cm)

### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. Hauteur totale maximum : 51  $\frac{3}{4}$  po (131,5 cm)
- B. Largeur maximum de l'encastrement : 28  $\frac{7}{16}$  po (72,2 cm)
- C. Hauteur de l'encastrement : 48  $\frac{13}{16}$  po (124,0 cm)
- D. Profondeur maximum de l'encastrement : 23  $\frac{1}{4}$  po (59,1 cm)
- E. Largeur totale : 29  $\frac{3}{4}$  po (75,6 cm)
- F. De l'arrière du tableau de commande jusqu'à l'extrémité avant du serre-câbles : 12 po (30,5 cm)
- G. Longueur du conduit flexible : 66 po (167,6 cm)

## Dimensions de l'armoire – Installation standard d'un four double

Fours doubles installés dans une armoire



### Modèles : 27 po (68,6 cm)

- A. 27 po (68,6 cm) de largeur minimum pour l'armoire
- B. 1 po (2,5 cm) entre le sommet de l'encastrement et le bas de la porte de l'armoire supérieure
- C. 14  $\frac{3}{4}$  po (37,5 cm) du fond de l'encastrement au plancher (recommandé). Une distance de 7,5 po à 14  $\frac{3}{4}$  po (19,1 cm à 37,5 cm) entre le bas de l'ouverture et le plancher est acceptable.
- D. 25  $\frac{1}{2}$  po (64,8 cm) de largeur minimum pour l'ouverture découpée
- E. 1  $\frac{1}{2}$  po (3,8 cm) minimum entre le bas de l'encastrement et le haut de la porte de l'armoire supérieure
- F. Hauteur recommandée de la découpe : 50  $\frac{1}{4}$  po (127,6 cm)\*
- G. 24 po (60,7 cm) de profondeur de découpe

### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. 30 po (76,2 cm) de largeur minimum pour l'armoire
- B. 1 po (2,5 cm) entre le sommet de l'encastrement et le bas de la porte de l'armoire supérieure
- C. 14  $\frac{3}{4}$  po (37,5 cm) du fond de l'encastrement au plancher (recommandé). Une distance de 7,5 po à 14  $\frac{3}{4}$  po (19,1 cm à 37,5 cm) entre le bas de l'ouverture et le plancher est acceptable.
- D. 28  $\frac{1}{2}$  po (72,4 cm) de largeur minimum pour l'ouverture découpée
- E. 1  $\frac{1}{2}$  po (3,8 cm) minimum entre le bas de l'encastrement et le haut de la porte de l'armoire supérieure
- F. Hauteur recommandée de la découpe : 50  $\frac{1}{4}$  po (127,6 cm)\*
- G. 24 po (60,7 cm) de profondeur de découpe

**\*REMARQUE :** Pour les fours doubles, la hauteur de la découpe peut être comprise entre 50 po et 52  $\frac{3}{16}$  po (127 cm et 132,6 cm).

**\*REMARQUE :** Communiquer avec le service pour obtenir un grand écran pour une ouverture supérieure à 50  $\frac{3}{8}$  po (128 cm) pour améliorer l'installation

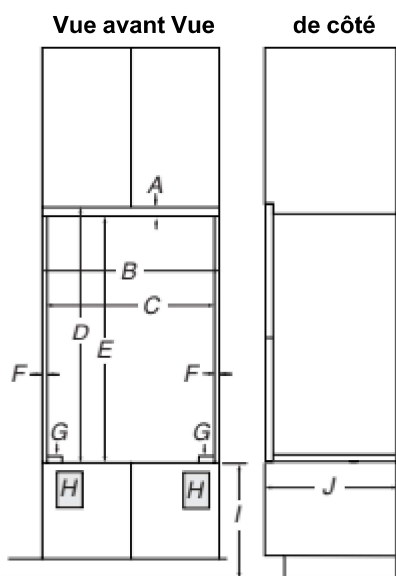
## Dimensions de l'armoire – Fours simples, installations en affleurement

**REMARQUE :** Il s'agit d'un choix alternatif pour installer votre produit dans une armoire et obtenir un style en affleurement. Pour une installation standard, consulter la section « Dimensions de l'armoire – Four simple, installation standard ».

Une découpe de 25 po (63,5 cm) minimum est requise.

Les écarts supérieur et inférieur seront de 1/8 po (0,3 cm) audessus et de en dessous du produit. Les écarts supérieurs et inférieurs ne sont pas nécessaires pour l'installation. Les zones exposées de la caisse doivent être revêtues d'un fini pour correspondre.

## Fours simples installés dans une armoire



### Modèles de 27 po (68,6 cm)

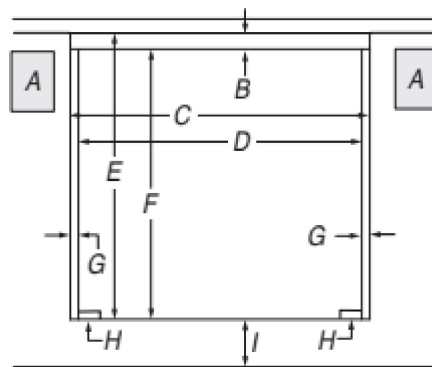
- A. Tasseau supérieur de 3/4 po (1,9 cm)\*
- B. 27 1/4 po (69,2 cm) de largeur minimum d'ouverture intégrée en affleurement
- C. 25 7/8 po (65,7 cm) de largeur minimum pour l'ouverture
- D. 29 1/4 po (74,3 cm) de hauteur minimum pour l'ouverture intégrée en affleurement
- E. Hauteur recommandée de la découpe : 28 1/2 po (72,4 cm)
- F. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*
- G. Recommandé avec pied : 1/4 po (0,6 cm). Dimension autorisée de 15/16 po à 1 1/8 po (2,2 cm à 2,9 cm) sans pieds.
- H. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction
- I. 4 5/8 po à 32 po (11,7 à 81,3 cm) du fond de la découpe au plancher
- J. 25 po (63,5 cm) de profondeur minimum pour l'ouverture

### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. Tasseau supérieur de 3/4 po (1,9 cm)\*
- B. 30 1/4 po (76,8 cm) de largeur minimum d'ouverture intégrée en affleurement
- C. 28 7/8 po (73,3 cm) de largeur minimum pour l'ouverture
- D. 29 1/4 po (74,3 cm) de hauteur minimum pour l'ouverture intégrée en affleurement
- E. Hauteur recommandée de la découpe : 28 1/2 po (72,4 cm)
- F. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*
- G. Recommandé avec pied : 1/4 po (0,6 cm). Dimension autorisée de 15/16 po à 1 1/8 po (2,2 cm à 2,9 cm) sans pieds.
- H. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction
- I. 4 5/8 po à 32 po (11,7 à 81,3 cm) du fond de la découpe au plancher
- J. 25 po (63,5 cm) de profondeur minimum pour l'ouverture

\* Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.

## Four simple sous le plan de travail – sans table de cuisson au-dessus



Vue de face

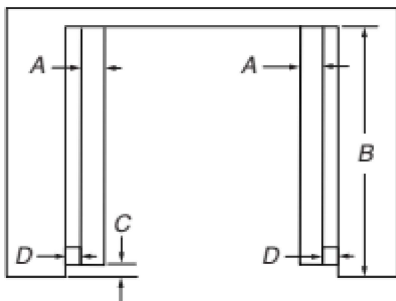
### Modèles de 27 po (68,6 cm)

- A. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction
- B. Tasseau supérieur de 3/4 po (1,9 cm)\*
- C. 27 1/4 po (69,2 cm) de largeur minimum d'ouverture intégrée en affleurement
- D. 25 7/8 po (65,7 cm) de largeur minimum pour l'ouverture
- E. 29 1/4 po (74,3 cm) de hauteur minimum pour l'ouverture intégrée en affleurement
- F. Hauteur recommandée de la découpe : 28 1/2 po (72,4 cm)
- G. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*
- H. 1/4 po x 2 po (6,4 mm x 5,1 cm) pour la cale d'espacement sur la profondeur totale de l'ouverture\*
- I. Du bas de la découpe au plancher : 4 5/8 po (11,7 cm)

### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction
- B. Tasseau supérieur de 3/4 po (1,9 cm)\*
- C. 30 1/4 po (76,8 cm) de largeur minimum d'ouverture intégrée en affleurement
- D. 28 7/8 po (73,3 cm) de largeur minimum pour l'ouverture
- E. 29 1/4 po (74,3 cm) de hauteur minimum pour l'ouverture intégrée en affleurement
- F. Hauteur recommandée de la découpe : 28 1/2 po (72,4 cm)
- G. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*
- H. 1/4 po x 2 po (6,4 mm x 5,1 cm) pour la cale d'espacement sur la profondeur totale de l'ouverture\*
- I. Du bas de la découpe au plancher : 4 5/8 po (11,7 cm)

\* Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.



Vue de dessus

#### Modèles de 27 po (68,6 cm)

- A. 2 po (5,1 cm) pour la cale d'espacement sur la profondeur totale de l'ouverture\*
- B. 25 po (63,5 cm) de profondeur pour l'ouverture
- C. 1 3/8 po (3,5 cm) pour l'encastrement à partir de l'avant de l'armoire
- D. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*

#### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. 2 po (5,1 cm) pour la cale d'espacement sur la profondeur totale de l'ouverture\*
- B. 25 po (63,5 cm) de profondeur pour l'ouverture
- C. 1 3/8 po (3,5 cm) pour l'encastrement à partir de l'avant de l'armoire
- D. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*

\* Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.

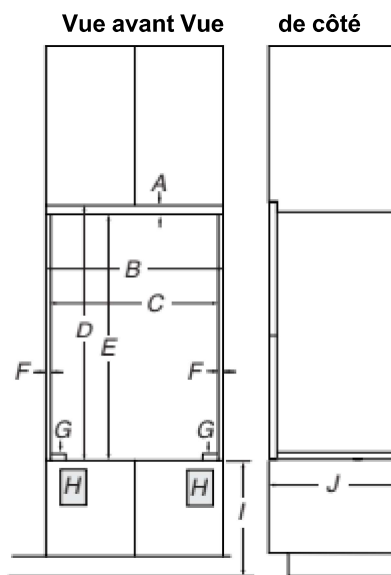
### Dimensions de l'armoire – Fours doubles, installations en affleurement

**REMARQUE :** Il s'agit d'un choix alternatif pour installer votre produit dans une armoire et obtenir un style en affleurement. Pour une installation standard, consulter la section « Dimensions de l'armoire – Four double, installation standard ».

L'ouverture doit avoir une profondeur minimale de 25 3/8 po (64,4 cm).

Les écarts supérieur et inférieur seront de 1/8 po (0,3 cm) audessus et en dessous du produit. Les écarts supérieurs et inférieurs ne sont pas nécessaires pour l'installation. Les zones exposées de la caisse doivent être revêtues d'un fini pour correspondre.

### Fours doubles installés dans une armoire



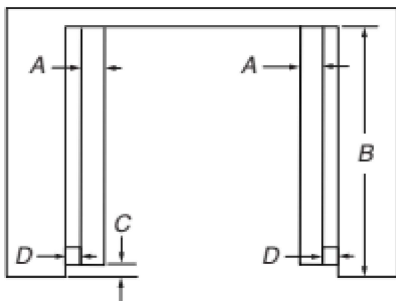
#### Modèles de 27 po (68,5 cm)

- A. Tasseau supérieur de 3/4 po (1,9 cm)\*
- B. 27 1/4 po (69,2 cm) de largeur minimum d'ouverture intégrée en affleurement
- C. 25 7/8 po (65,7 cm) de largeur minimum pour l'ouverture
- D. 52 po (132,1 cm) de hauteur minimum pour l'ouverture intégrée en affleurement
- E. Hauteur recommandée de la découpe : 51 1/4 po (130,1 cm)
- F. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*
- G. Recommandé avec pied : 1/4 po (0,6 cm). Dimension autorisée de 15/16 po à 1 1/16 po (2,2 cm à 2,8 cm) sans pieds.
- H. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction
- I. 4 5/8 po à 14 3/4 po (11,7 cm à 37,5 cm) du fond de la découpe au plancher
- J. 25 po (63,5 cm) de profondeur minimum pour l'ouverture

#### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. Tasseau supérieur de 3/4 po (1,9 cm)\*
- B. 30 1/4 po (76,8 cm) de largeur minimum d'ouverture intégrée en affleurement
- C. 28 7/8 po (73,3 cm) de largeur minimum pour l'ouverture
- D. 52 po (132,1 cm) de hauteur minimum pour l'ouverture intégrée en affleurement
- E. Hauteur recommandée de la découpe : 51 1/4 po (130,1 cm)
- F. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*
- G. Recommandé avec pied : 1/4 po (0,6 cm). Dimension autorisée de 15/16 po à 1 1/16 po (2,2 cm à 2,8 cm) sans pieds.
- H. Emplacement recommandé pour la boîte de jonction
- I. 4 5/8 po à 32 po (11,7 à 81,3 cm) du fond de la découpe au plancher
- J. 25 po (63,5 cm) de profondeur minimum pour l'ouverture

\* Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.



Vue de dessus

#### Modèles de 27 po (68,6 cm)

- A. 2 po (5,1 cm) pour la cale d'espacement sur la profondeur totale de l'ouverture\*
- B. Profondeur de la découpe : 25 3/8 po (64,4 cm)
- C. 1 3/8 po (3,5 cm) pour l'encastrement à partir de l'avant de l'armoire
- D. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*

#### Modèles de 30 po (76,2 cm)

- A. 2 po (5,1 cm) pour la cale d'espacement sur la profondeur totale de l'ouverture\*
- B. Profondeur de la découpe : 25 3/8 po (64,4 cm)
- C. 1 3/8 po (3,5 cm) pour l'encastrement à partir de l'avant de l'armoire
- D. Tasseau latéral de 11/16 po (1,7 cm)\*

\* Les tasseaux et les cales d'espacement doivent être encastrés à 1 3/8 po (3,5 cm) depuis l'avant de l'armoire.

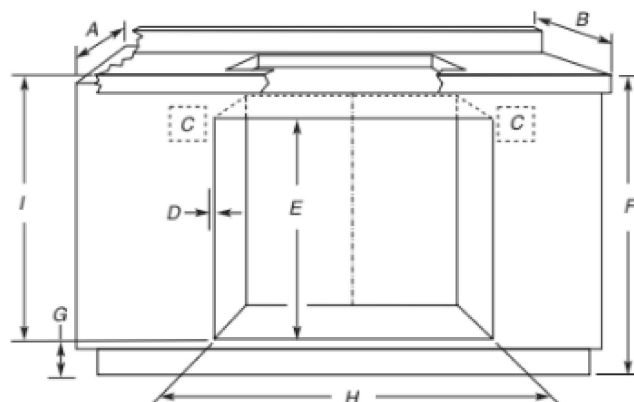
### Four installé sous la table de cuisson – Dimensions pour l'ouverture à découper

**IMPORTANT :** Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. La table de cuisson doit être homologuée pour une utilisation au-dessus d'un four. Pour les dimensions de l'ouverture à découper, voir les instructions d'installation de la table de cuisson. Centrer l'ouverture à découper pour la table de cuisson par rapport à l'ouverture découpée pour le four.

Les fours homologués pour ce type d'installation comportent une étiquette d'homologation placée sur le dessus du four.

Pour éviter d'endommager les armoires, consulter le constructeur de la maison ou le fabricant des armoires pour déterminer si les matériaux utilisés peuvent subir un changement de couleur, une déstratification ou d'autres dommages. Ce four a été conçu conformément aux exigences des normes UL et CSA International et respecte les températures maximales permises de 194 °F (90 °C) pour les armoires en bois.

### Four encastré homologué et four électrique à serpentin/élément radiant/induction ou sans table de cuisson installée au-dessus du four



- A. Profondeur d'armoire de 24 po (61 cm)
- B. Profondeur du plan de travail 25 po (63,5 cm)
- C. Emplacements recommandés pour le boîtier de connexion du four et de la table de cuisson
- D. Prévoir 5/8 po (1,6 cm) pour le chevauchement de la garniture du four, de chaque côté.
- E. Hauteur minimum de la découpe : 27 3/4 po (70,5 cm)
- F. 36 po (91,4 cm) entre la base de l'armoire et le plan de travail
- G. 4 5/8 po (11,7 cm) maximum entre la base de l'armoire lorsque les pieds sont installés. Si la dimension « F » est supérieure à 36 po (91,4 cm), la dimension « G » peut être augmentée de la même différence pour des combinaisons d'appareils à induction
- H. Voir le tableau Dimensions de l'ouverture à découper
- I. 31 3/8 po (82,2 cm) entre le sommet du plan de travail et le fond de la cavité d'encastrement

### OUVERTURES À DÉCOUPER (H)

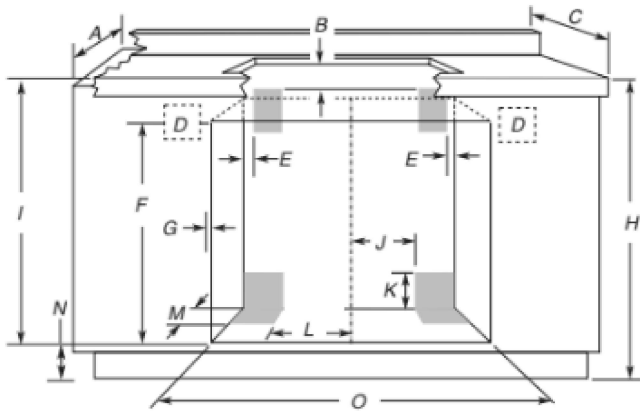
| Taille du four  | Minimum de l'ouverture à découper pour le four |
|-----------------|------------------------------------------------|
| 24 po (61 cm)   | 22 1/2 po (57,2 cm)                            |
| 27 po (68,6 cm) | 25 1/2 po (64,8 cm)                            |
| 30 po (76,2 cm) | 28 1/2 po (72,4 cm)                            |

Pour connaître les combinaisons approuvées par numéro de modèle, consulter l'étiquette sous comptoir située sur la partie supérieure du châssis du four et au fond de la boîte de brûleur de la table de cuisson.

**REMARQUE :** Pour l'installation sous un plan de travail, on recommande que les boîtiers de connexion pour four et table de cuisson soient situés dans l'armoire adjacente, à droite ou à gauche. Un trou de diamètre 1 po (2,5 cm) ou plus doit avoir été percé dans la partie supérieure de l'angle arrière gauche ou droit de la surface de la paroi latérale pour le passage du câble d'alimentation de l'appareil jusqu'au boîtier de connexion.



## Combinaisons four encastré/table de cuisson au gaz (produits homologués)



- |                                                                                            |                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. Profondeur d'armoire de 24 po (61 cm)                                                   | I. 31 3/8 po (79,7 cm) entre le sommet du plan de travail et le fond de la cavité d'encastrement  |
| B. Dégagement de 1 po (2,5 cm) jusqu'au bas du plan de travail                             | J. Canalisation de gaz à travers le mur : 10 1/2 po (26,7 cm) jusqu'au centre de l'ouverture      |
| C. Profondeur du plan de travail 25 po (63,5 cm)                                           | K. 3 1/4 po (8,3 cm)                                                                              |
| D. Emplacements recommandés pour le boîtier de connexion du four et de la table de cuisson | L. Canalisation de gaz à travers le plancher : 10 1/2 po (26,7 cm) jusqu'au centre de l'ouverture |
| E. Dégagement de 1 po (2,5 cm) jusqu'à l'armoire                                           | M. 3 1/2 po (8,9 cm)                                                                              |
| F. Hauteur minimum de la découpe : 27 3/4 po (70,5 cm)                                     | N. 4 5/8 po (11,7 cm) maximum entre la base de l'armoire lorsque les pieds sont installés         |
| G. Prévoir 5/8 po (1,6 cm) pour le chevauchement de la garniture du four, de chaque côté.  | O. Voir le tableau Dimensions de l'ouverture à découper                                           |
| H. 36 po (91,4 cm) entre la base de l'armoire et le plan de travail                        |                                                                                                   |

### OUVERTURES À DÉCOUPER (O)

| Taille du four  | Minimum de l'ouverture à découper pour le four |
|-----------------|------------------------------------------------|
| 24 po (61 cm)   | 22 1/2 po (57,2 cm)                            |
| 27 po (68,6 cm) | 25 1/2 po (64,8 cm)                            |
| 30 po (76,2 cm) | 28 1/2 po (72,4 cm)                            |
| 36 po (91,4 cm) | 34 1/2 po (87,6 cm)                            |

**Pour connaître les combinaisons des produits homologués par numéro de modèle, consulter l'étiquette sous comptoir située sur la partie supérieure du châssis du four.**

**REMARQUE :** Pour l'installation sous un plan de travail, on recommande que le boîtier de connexion pour four soit situé dans l'armoire adjacente, à droite ou à gauche. Un trou de diamètre 1 po (2,5 cm) ou plus doit avoir été percé dans la partie supérieure de l'angle arrière gauche ou droit de la surface de la paroi latérale pour le passage du câble d'alimentation de l'appareil jusqu'au boîtier de connexion.

On recommande d'utiliser les zones grisées supérieures pour la prise de 120 V reliée à la terre du boîtier de connexion encastré de la table de cuisson.

On recommande l'installation de la canalisation de gaz flexible ou rigide dans la zone ombrée inférieure. Le point de raccordement au gaz de la table de cuisson se trouve sur la droite (même emplacement que le point « J » dans le schéma ci-dessus). La canalisation de gaz peut être installée d'un côté ou de l'autre de l'ouverture découpée, à travers le plancher ou à travers le mur. Consulter les codes locaux concernant l'utilisation des canalisations de gaz.

## Spécifications électriques

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque de décharge électrique

**Appareil relié à la terre.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.**

Si on utilise un conducteur distinct de liaison à la terre et lorsque les codes le permettent, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie que la liaison à la terre et le calibre des fils sont conformes aux codes locaux.

En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre du four, consulter un électricien qualifié.

Ce four doit être raccordé à un système permanent, métallique de câblage relié à la terre.

S'assurer que la connexion électrique et le calibre des fils sont appropriés et conformes au National Electrical Code, aux normes ANSI/NFPA 70 – dernière édition, ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 N° O-M91 – dernière édition, et à tous les codes et règlements locaux.

Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

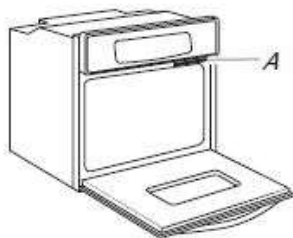
National Fire Protection Association  
1 Batterymarch Park  
Quincy, MA 02169-7471

CSA International  
8501 East Pleasant Valley Road  
Cleveland, OH 44131-5575

## Raccordement électrique

Pour installer le four de façon appropriée, il faut établir le type de raccords électriques que l'on utilisera et suivre les instructions de ce document.

- Le four doit être alimenté par une source d'électricité appropriée (caractéristiques de tension et fréquence spécifiées sur la plaque signalétique). La plaque signalétique du numéro de modèle et de série est située sous le panneau de configuration sur les fours simples et sous le panneau de configuration sur la cavité supérieure du four sur les fours doubles. Voir les illustrations suivantes.



Fours simples

A. Plaque signalétique du numéro de modèle et de série



Fours doubles

A. Plaque signalétique du numéro de modèle et de série

- Les modèles à 240 V de 7,3 à 9,6 kW (208 V de 5,4 à 7,4 kW) doivent être alimentés par un circuit indépendant de 40 A. Un modèle à 240 V de 4,8 kW ou moins (208 V de 3,6 kW ou moins) doit être alimenté par un circuit indépendant de 20 A.
- L'emploi d'un disjoncteur est recommandé.
- Raccorder l'appareil directement au tableau de distribution par un câble à conducteur de cuivre et gaine métallique flexible ou gaine non métallique (avec conducteur de liaison à la terre). Voir la section « Raccordement électrique ».
- Le câble flexible du four doit être connecté directement dans le boîtier de connexion.
- Installer un fusible aux deux extrémités de la ligne.
- Ne pas couper le conduit. La longueur du conduit fourni est destinée à faciliter l'entretien/le dépannage éventuel du four.
- L'installateur doit fournir un connecteur de conduit (homologation UL ou CSA).
- Si le domicile possède un câblage en aluminium, suivre la procédure ci-dessous :

Connecter le câblage en aluminium en utilisant des capuchons ou des outils spécialement conçus et homologués UL pour raccorder le cuivre à l'aluminium.

Suivre la procédure recommandée par le fabricant de connecteurs électriques. Les raccordements aluminium/cuivre doivent satisfaire aux prescriptions des codes locaux et de l'industrie, et être conformes aux pratiques de câblage reconnues.

## INSTALLATION

### Préparer le four encastré

1. Choisir l'emplacement final pour l'installation du four. Éviter de percer ou de sectionner le câblage du domicile pendant l'installation.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **Risque de poids excessif**

**Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.**

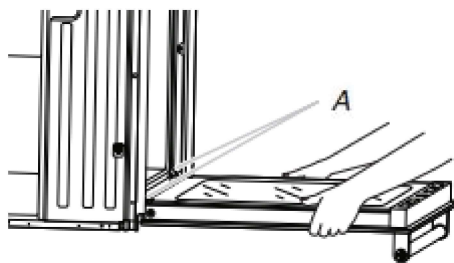
**Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.**

2. Pour éviter d'endommager le plancher, placer le four sur une feuille de carton avant l'installation. Pour soulever l'appareil, ne pas prendre prise sur la poignée ou sur une autre partie de l'avant du châssis.
3. Enlever les matériaux d'emballage et les rubans adhésifs du four. S'assurer de bien conserver les cornières de protection et autres matériaux pouvant être requis pour l'installation.
4. Enlever le matériel à l'intérieur du sachet de documentation.
5. Retirer et mettre de côté les grilles, accessoires et autres pièces qui se trouvent à l'intérieur du four.
6. Approcher le four et la feuille de carton de l'emplacement final du four.

### Enlever la/les porte(s) du four

**IMPORTANT :** Retirer la porte du four avec les 2 mains. Pour les fours doubles, répéter le procédé pour chaque porte.

1. Avant de retirer la porte du four, préparer une surface sur laquelle la poser. Cette surface doit être plate et recouverte d'une couverture douce. On peut aussi utiliser les cornières de l'emballage.
2. Ouvrir complètement la porte du four.



A. Charnières de porte